

## 冷氣機製冷量與房間面積參考

### Reference for Cooling Capacity of Air Conditioner and Room Size

房間面積 Room Size (以石屎間隔為準 Calculated according to concrete partition)	製冷量 Cooling Capacity	
70平方呎內 Within 70 Square Feet	7,000	Btu/小時
		Btu/hour
90平方呎內 Within 90 Square Feet	9,000	Btu/小時
		Btu/hour
120平方呎內 Within 120 Square Feet	12,000	Btu/小時
		Btu/hour
170平方呎內 Within 170 Square Feet	17,000	Btu/小時
		Btu/hour
230平方呎內 Within 230 Square Feet	23,000	Btu/小時
		Btu/hour

- BTU是一個以英制的能量單位。  
BTU refers to British Thermal Unit.
- 安裝高度應距離地面約2.5米。由於冷空氣向下沉，若冷氣機的安裝位置太低，房間的上半部會不夠涼快，而且過濾網會較易積塵；若安裝位置太高，冷氣機將需要更多能源令冷空氣平均分佈於房間內，因而導致電力虛耗。  
The installation height is suggested to be 2.5 m from the floor. Since cool air sinks, if the air conditioner is installed closely to the floor, the upper-level of the room will be not cool enough. Besides, dust and particles will be easily accumulated in the filter. If the installation height is too high, much power is needed to distribute the cool air evenly throughout the room, which results in a waste of electricity.
- 出風口前不可有障礙物，以確保冷氣能平均分佈。  
To ensure cool air is evenly distributed in the room, there should be no obstacle in front of the air outlet.
- 其他可能影響製冷效率的因素：
  - 冷氣機散熱空間不足
  - 門窗未有關緊
  - 安裝位置受到陽光直射或靠近廚房
  - 室內沒有窗簾
  - 單位位於西斜
  - 單位居住人數較多
  - 單位樓底較高、走廊較長

Other factors affecting the cooling efficiency of air conditioner:

- Bad air ventilation for air conditioner
- Doors and Windows are not closed properly
- Installation position is exposed to sunlight directly or next to the kitchen
- No curtain in the flat
- Installation position is westward
- More family members are living in the flat
- High ceiling height or long corridor in the flat